|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 | **Content name** | **Localise** | Finding Family Fun in Long Beach, California | Развлечения для всей семьи в Лонг-Бич, Калифорния |
| 2 | **POS** | **Don't change** | HCOM\_RU | HCOM\_RU |
| 3 | **Locale** | **Don't change** | ru\_RU | ru\_RU |
| 4 | **URL friendly part** | **Don't change** |  |  |
| 5 | **Channels** | **Don't change** | WEB\_DESKTOP, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, WEB\_PHONE, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, APP\_PHONE, APP\_TABLET, IPHONE, IPAD, BLACKBERRY, ANDROID, ANDROID\_TABLET, NOKIA, APP\_OTHER, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET\_ANDROID, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_IPHONE, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_NOKIA, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE\_WIN8, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_IPHONE, WEB\_PHONE\_ANDROID, WEB\_TABLET\_IPAD, WEB\_TABLET\_ANDROID | WEB\_DESKTOP, WEB\_DESKTOP\_ON\_PHONE, WEB\_DESKTOP\_ON\_TABLET, WEB\_PHONE, WEB\_FEATURE\_PHONE, WEB\_TABLET, APP\_PHONE, APP\_TABLET, IPHONE, IPAD, BLACKBERRY, ANDROID, ANDROID\_TABLET, NOKIA, APP\_OTHER, APP\_OTHER\_FACEBOOK, APP\_TABLET\_IPAD, APP\_TABLET\_ANDROID, APP\_TABLET\_WIN, APP\_PHONE\_IPHONE, APP\_PHONE\_ANDROID, APP\_PHONE\_NOKIA, APP\_PHONE\_WIN, APP\_PHONE\_WIN8, APP\_PHONE\_BLACKBERRY, WEB\_PHONE\_IPHONE, WEB\_PHONE\_ANDROID, WEB\_TABLET\_IPAD, WEB\_TABLET\_ANDROID |
| 6 | **Go live date** | **Don't change** | 42160 | 42160 |
| 7 | **Tags** | **Don't change** | Family Friendly | Family Friendly |
| 8 | **Destination** | **Don't change** | Long Beach USA (1495213) | Long Beach USA (1495213) |
| 9 | **Article title** | **Don't change** | Finding Family Fun in Long Beach, California | Finding Family Fun in Long Beach, California |
| 10 | **Main image** | **Don't change** |  |  |
| 11 | **Introduction** | **Localise** | If you're traveling with kids to Long Beach, the beaches are probably the main attraction. But Long Beach is much more than sand and sun. The city offers plenty of activities that encourage kids to explore and learn, all while getting out that extra energy. From museums to harbor tours, family attractions in Long Beach are fun for everyone. | Те, кто планирует отправиться в Лонг-Бич всей семьей, возможно, считают, что главной достопримечательностью города являются пляжи, однако Лонг-Бич может предложить куда больше, чем просто пляжный отдых. Здесь имеется масса познавательных развлечений для детей – от музеев до морских прогулок – которые не только подарят детям массу впечатлений, но и позволят израсходовать избыток энергии. Можете быть уверены: в Лонг-Бич скучно не будет никому. |
| 12 | **Body** | **Localise** | <h3>  Animal encounters  </h3>  <p>  </p>  Given that Long Beach is right on the Pacific Ocean, it should come as no surprise that the city is a great place to see aquatic wildlife. If you want to see animals in the wild, consider a whale-watching, dolphin-watching, or harbor cruise. For a guaranteed sighting, head over to the Aquarium of the Pacific, home to thousands of animals from the world's waters.  <p>  </p>  <em>  The Aquarium of the Pacific  </em>  <p>  </p>  Kids will love getting an up-close look at the 11,000 animals who call the aquarium home, including sharks, sea otters, and rays. The aquarium also offers cruises for animal encounters in the wild.  <p>  </p>  100 Aquarium Way, Long Beach, CA 90802Tel: +1 562 590 3100  <p>  </p>  <a href="http://www.aquariumofpacific.org//" target="\_blank">  The Aquarium of the Pacific website  </a>  <p>  </p>  <em>  Harbor Breeze Yacht Charters and Cruises  </em>  <p>  </p>  Harbor Breeze offers a variety of cruises in the waters along the coast of Long Beach. Choose the whale-watching cruise if you want to spot wildlife, or opt for a harbor cruise if sightseeing is more your family's speed.  <p>  </p>  100 Aquarium Way, Dock #3, Long Beach, CA 90802. Tel: +1 562 983 6880  <p>  </p>  <a href="http://www.longbeachcruises.com//"target="\_blank">  Harbor Breeze Yacht Charters and Cruises website  </a> | <h3>  Любителям животных  </h3>  <p>  </p>  Поскольку Лонг-Бич располагается на побережье Тихого океана, вполне логично, что город как нельзя лучше подходит для знакомства с жизнью морских обитателей. Для желающих понаблюдать за китами или дельфинами в их естественной среде обитания организуются морские прогулки, а в Тихоокеанском аквариуме собраны тысячи представителей морской фауны со всего мира.  <p>  </p>  <em>  Тихоокеанский аквариум  </em>  <p>  </p>  Ваши дети наверняка будут счастливы познакомиться с акулами, морскими выдрами, скатами и прочими обитателями Тихоокеанского аквариума – всего их здесь около 11 тысяч. Кроме того, для желающих понаблюдать за морскими животными и птицами в их естественной среде обитания организуются круизы.  <p>  </p>  100 Aquarium Way, Long Beach, CA 90802 Тел.: +1 562 590 3100  <p>  </p>  <a href="http://www.aquariumofpacific.org//" target="\_blank">  Сайт Тихоокеанского аквариума  </a>  <p>  </p>  <em>  Harbor Breeze – круизы и прогулки на яхтах  </em>  <p>  </p>  Компания Harbor Breeze предлагает разнообразные морские круизы: можно всей семьей понаблюдать за миграцией китов или совершить обзорную экскурсию по порту Лонг-Бич – все зависит от ваших предпочтений.  <p>  </p>  100 Aquarium Way, Dock #3, Long Beach, CA 90802. Тел.: +1 562 983 6880  <p>  </p>  <a href="http://www.longbeachcruises.com//"target="\_blank">  Сайт Harbor Breeze – круизы и прогулки на яхтах  </a> |
| 13 | **Body 2** | **Localise** | <h3>  Maritime history  </h3>  <p>  </p>  Kids will have fun exploring historic ships docked in the city's waters, including the Queen Mary, an ocean liner that hosted Hollywood celebrities and even served in World War II. Junior seafarers also enjoy walking along the waterfront, checking out the huge container ships and cruise ships.  <p>  </p>  <em>  The Queen Mary  </em>  <p>  </p>  The historic Queen Mary offers several family-pleasing tours. The Ghosts & Legends adventure is a hit with older children. Aboard the Scorpion, a Cold War-era Russian submarine docked nearby, kids can explore the torpedo rooms and the cramped crew quarters.  <p>  </p>  1126 Queens Highway, Long Beach, CA 90802. Tel: +1 877 342 0738  <p>  </p>  <a href="http://www.queenmary.com/"target="\_blank">  The Queen Mary website  </a>  <p>  </p>  <em>  Battleship Iowa - Pacific Battleship Center  </em>  <p>  </p>  Battleship Iowa is the only battleship on the West Coast that's open to the public. Here, kids learn about some of America's most important conflicts, including World War II and the Korean War, through the experiences of sailors.  <p>  </p>  250 South Harbor Boulevard, Los Angeles, CA 90731. Tel: +1 877 446 9261  <p>  </p>  <a href="http://www.pacificbattleship.com//"target="\_blank">  Battleship Iowa - Pacific Battleship Center website  </a>  <p>  </p>  <h3>  Kid-friendly beaches  </h3>  <p>  </p>  No trip to Long Beach would be complete without a day in the sand. Because they are located along the harbor, the city's beaches generally have calmer waters, making them perfect for kids. If older kids in your group want some more adventure, there's ample opportunity for windsurfing and the like. There's no shortage of sun in Long Beach, so budget for at least one day by the shore.  <p>  </p>  <em>  Alamitos Beach  </em>  <p>  </p>  Alamitos Beach is an easy walk from many downtown hotels. You can enjoy a view of the Queen Mary while the kids swim, and parking is available at several surrounding pay lots.  <p>  </p>  <p>  </p>  <h3>  Theme parks  </h3>  <p>  </p>  Long Beach's Southern California location puts you within easy reach of major theme parks. An hour's drive or less will take you to DisneylandÂ® Park, Knotts Berry Farm, and Universal Studios Hollywood. All these parks offer fun for kids of all ages, so you can load up the car and head out for a day of excitement the whole family will enjoy.  <p>  </p>  <em>  DisneylandÂ® Park  </em>  <p>  </p>  World-famous DisneylandÂ® Park has it all, from rides to character meet-and-greets, and there's plenty of magic to inspire family memories. Nearby, Disney California AdventureÂ® Park features 7 "lands," including Cars Land and Grizzly Peak.  <p>  </p>  1150 West Magic Way, Anaheim, CA 92803. Tel: +1 714 781 4636  <p>  </p>  <a href="http://www.disneyland.com//"target="\_blank">  DisneylandÂ® Park website  </a> | <h3>  Морская история  </h3>  <p>  </p>  Ваших детей непременно заинтересуют пришвартованные в порту Лонг-Бич исторические суда, в том числе «Куин Мэри» – прославленный океанский лайнер, на борт которого в свое время ступали многие голливудские знаменитости. Во время Второй мировой войны он использовался в качестве транспортного судна. Обязательно прогуляйтесь с детьми по набережной – огромные контейнерные суда и круизные лайнеры вряд ли оставят их равнодушными.  <p>  </p>  <em>  «Куин Мэри»  </em>  <p>  </p>  Плавучий музей «Куин Мэри» предлагает экскурсии для всей семьи. Наибольшей популярностью среди детей старшего возраста пользуется экскурсия «Призраки и легенды». Вы сможете посетить «Скорпион» – пришвартованную неподалеку от «Куин Мэри» российскую подводную лодку времен Холодной войны – осмотреть торпедный отсек, каюты и т.д.  <p>  </p>  1126 Queens Highway, Long Beach, CA 90802. Тел.: +1 877 342 0738  <p>  </p>  <a href="http://www.queenmary.com/"target="\_blank">  Сайт «Куин Мэри»  </a>  <p>  </p>  <em>  Линкор «Айова» – Тихоокеанский военно-морской музей  </em>  <p>  </p>  «Айова» – единственный линкор, открытый для посещения на Западном побережье. Здесь ваши дети смогут узнать много интересного о крупнейших мировых конфликтах с участием США, в том числе Второй мировой и Корейской войнах, и взглянуть на них глазами простых матросов.  <p>  </p>  250 South Harbor Boulevard, Los Angeles, CA 90731. Тел.: +1 877 446 9261  <p>  </p>  <a href="http://www.pacificbattleship.com//"target="\_blank">  Сайт линкора «Айова» – Тихоокеанского военно-морского музея  </a>  <p>  </p>  <h3>  Пляжный отдых с детьми  </h3>  <p>  </p>  Поездку в Лонг-Бич сложно представить без пляжного отдыха. Поскольку городские пляжи располагаются вдоль порта, и волны здесь совсем небольшие, они идеально подходят для отдыха с детьми. Дети постарше смогут заняться серфингом. Лонг-Бич славится своим солнечным климатом, поэтому не провести на пляже денек-другой было бы просто преступлением.  <p>  </p>  <em>  Аламитос-Бич  </em>  <p>  </p>  До пляжа Аламитос-Бич несложно добраться от многих отелей, расположенных в центре города. Пока дети плещутся в море, вы сможете насладиться видом на «Куин Мэри». Вблизи пляжа имеется несколько платных парковок.  <p>  </p>  <p>  </p>  <h3>  Тематические парки  </h3>  <p>  </p>  Поскольку Лонг-Бич находится в Южной Калифорнии, отсюда не составит труда добраться до известнейших тематических парков, таких как «Диснейленд», «Ноттс Берри Фарм» или «Юниверсал Студиос Голливуд». Планируя посетить эти парки, вы можете быть уверены: целый день безудержного веселья всей семье гарантирован.  <p>  </p>  <em>  Парк «Диснейленд»  </em>  <p>  </p>  Всемирно известный «Диснейленд» подарит сказку и детям, и взрослым. Захватывающие аттракционы, возможность встретиться и сфотографироваться с любимыми мультяшными персонажами – будьте уверены, что эта поездка запомнится вам надолго. Неподалеку располагается парк «Дисней Калифорния Адвенчер», разбитый на 7 тематических секторов, в том числе «Тачки» и «Гора гризли».  <p>  </p>  1150 West Magic Way, Anaheim, CA 92803. Тел.: +1 714 781 4636  <p>  </p>  <a href="http://www.disneyland.com//"target="\_blank">  Сайт парка «Диснейленд»  </a> |
| 14 | **Similar destinations** | **Don't change** |  |  |
| 15 | **Meta title** | **Localise** | Finding Family Fun in Long Beach, California | Развлечения для всей семьи в Лонг-Бич, Калифорния |
| 16 | **Meta description** | **Localise** | Finding Family Fun in Long Beach, California | Развлечения для всей семьи в Лонг-Бич, Калифорния |
| 17 | **Meta keywords** | **Localise** | Family Friendly, Long Beach, Long Beach hotels, USA | Для всей семьи, Лонг-Бич, отели Лонг-Бич, США |
| 18 | **Author name** | **Don't change** |  |  |
| 19 | **Author title** | **Don't change** |  |  |
| 20 | **Author description** | **Don't change** |  |  |
| 21 | **Author image** | **Don't change** |  |  |
| 22 | **Author logo** | **Don't change** |  |  |
| 23 | **Article URL** | **Don't change** |  |  |